

# Michée



# Contents



# Michée

1 La parole de l'Éternel, qui fut adressée à Michée Morésheth, aux jours de Jotham, d'Achaz, d'Ézéchias, rois de Juda, et qui fut lui-même touchant Samarie et Jérusalem.  
2 Écoutez, vous tous peuples, ô terre, avec ce qui est en toi! Sois attentive, Seigneur, l'Éternel, soit témoin contre vous, Seigneur, du palais de sa sainteté!  
3 Car voici, l'Éternel sort de sa demeure; il descend, et marche sur les lieux élevés de sa terre.  
4 Les montagnes se fondent sous lui, les vallées s'entrouvrent, comme la cire devant le feu, comme des eaux qui coulent sur une pente.  
5 Tout cela arrivera à cause du crime de Jacob, à cause des péchés de sa maison d'Israël. Quel est le crime de Jacob? N'est-ce pas Samarie? Quels sont les hauts lieux de Juda? N'est-ce pas Jérusalem?  
6 Je ferai

de|strong="H7704" Samarie|strong="H8111" un|strong="H7760"  
monceau|strong="H5856" de|strong="H7704" pierres|strong="H5856"  
dans|strong="H6440" les|strong="H7760" champs|strong="H7704",  
un|strong="H7760" lieu|strong="H7760" où|strong="H4725"  
l'on|strong="H3117" plante|strong="H4302" la|strong="H7760"  
vigne|strong="H3754". Je|strong="H3117" ferai|strong="H7760"  
rouler|strong="H5060" ses|strong="H1540" pierres|strong="H5856"  
dans|strong="H6440" la|strong="H7760" vallée|strong="H1516",  
et|strong="H7760" je|strong="H3117" mettrai|strong="H7760"  
à|strong="H7760" nu|strong="H1540" ses|strong="H1540"  
fondements|strong="H3247". <sup>7</sup> Toutes|strong="H5414"  
ses|strong="H7760" images|strong="H6456" taillées|strong="H6456"  
seront|strong="H6456" brisées|strong="H3807", et|strong="H7725"  
tous|strong="H3605" les|strong="H7725" salaires de|strong="H7725"  
sa|strong="H7725" prostitution|strong="H2181" seront|strong="H6456"  
brûlés|strong="H8313" au|strong="H8313" feu|strong="H8313",  
et|strong="H7725" je|strong="H7725" mettrai|strong="H7760"  
en|strong="H7725" désolation|strong="H8077" toutes|strong="H5414"  
ses|strong="H7760" idoles|strong="H6091"; car|strong="H3588"  
elle|strong="H3588" les|strong="H7725" a|strong="H5704"  
rassemblées|strong="H6908" avec|strong="H7725" le|strong="H7760"  
salaire de|strong="H7725" la|strong="H7760"  
prostitution|strong="H2181": elles|strong="H8179"  
retourneront|strong="H7725" aussi|strong="H7725" au|strong="H8313"  
salaire de|strong="H7725" prostitution|strong="H2181". <sup>8</sup> C'est  
pourquoi|strong="H3651" je|strong="H6174" mènerai|strong="H3947"  
deuil|strong="H4553", et|strong="H3212" je|strong="H6174"  
me|strong="H3212" lamenterai|strong="H3213"; j'irai dépouillé  
et|strong="H3212" nu|strong="H6174"; je|strong="H6174"  
ferai|strong="H6213" une|strong="H6213" lamentation  
comme|strong="H6213" les|strong="H6213" chacals|strong="H8577",  
et|strong="H3212" un|strong="H6213" cri de|strong="H1323"  
deuil|strong="H4553" comme|strong="H6213" les|strong="H6213"  
autruches|strong="H1323". <sup>9</sup> Car|strong="H3588" sa|strong="H5060"  
plaie|strong="H4347" est|strong="H5971" incurable; elle|strong="H3588"  
s'étend jusqu'à|strong="H5060" Juda|strong="H3063",  
elle|strong="H3588" atteint|strong="H5060" jusqu'à|strong="H5060"  
la|strong="H5060" porte|strong="H8179" de|strong="H8179"  
mon|strong="H3389" peuple|strong="H5971", jusqu'à|strong="H5060"  
Jérusalem|strong="H3389". <sup>10</sup> Ne|strong="H3068" l'annoncez  
point|strong="H1058" dans|strong="H5046" Gath|strong="H1661"!  
Ne|strong="H3068" pleurez|strong="H1058" point|strong="H1058"!  
A|strong="H5046" Beth-Léaphra je|strong="H3117" me|strong="H3068"  
roule|strong="H6428" dans|strong="H5046" la|strong="H5046"  
poussière|strong="H6083". <sup>11</sup> Passe|strong="H5674",  
habitante|strong="H3427" de|strong="H3427" Shaphir,

dans|strong = "H3427" la|strong = "H3947" nudité|strong = "H6181"  
 et|strong = "H3318" la|strong = "H3947" honte|strong = "H1322"! L'habitante  
 de|strong = "H3427" Tsaanan|strong = "H6630" n'ose|strong = "H6630"  
 sortir|strong = "H3318". Le|strong = "H5674" deuil|strong = "H5594"  
 de|strong = "H3427" Beth-Haetsel vous|strong = "H1018"  
 prive|strong = "H3947" de|strong = "H3427" son|strong = "H3947" soutien.  
<sup>12</sup> Car|strong = "H3588" l'habitante de|strong = "H3427"  
 Maroth|strong = "H4796" est|strong = "H3068" dans|strong = "H3427"  
 l'angoisse à|strong = "H3068" cause|strong = "H6440" de|strong = "H3427"  
 son|strong = "H3068" bien|strong = "H2896"; parce que|strong = "H3588"  
 le|strong = "H3068" mal|strong = "H7451" descend|strong = "H3381"  
 de|strong = "H3427" la|strong = "H3068" part|strong = "H6440"  
 de|strong = "H3427" l'Éternel jusqu'à|strong = "H3381" la|strong = "H3068"  
 porte|strong = "H8179" de|strong = "H3427" Jérusalem|strong = "H3389".  
<sup>13</sup> Atelle|strong = "H7573" les|strong = "H3427" coursiers|strong = "H7409"  
 au|strong = "H3427" char|strong = "H4818", habitante|strong = "H3427"  
 de|strong = "H1323" Lakis|strong = "H3923"! Tu|strong = "H3478"  
 as|strong = "H6440" été|strong = "H1961" le|strong = "H4672"  
 commencement|strong = "H7225" du|strong = "H3427"  
 péché|strong = "H2403" pour|strong = "H1323" la|strong = "H4672"  
 fille|strong = "H1323" de|strong = "H1323" Sion|strong = "H6726";  
 car|strong = "H3588" en|strong = "H3427" toi|strong = "H6440"  
 ont|strong = "H3478" été|strong = "H1961" trouvés|strong = "H4672"  
 les|strong = "H3427" crimes|strong = "H6588" d'Israël. <sup>14</sup> C'est  
 pourquoi|strong = "H3651" tu|strong = "H5414" dois renoncer  
 à|strong = "H5414" Morésheth-Gath; les|strong = "H5414"  
 maisons|strong = "H1004" d'Aczib seront|strong = "H1004"  
 une|strong = "H5414" déception pour|strong = "H5414" les|strong = "H5414"  
 rois|strong = "H4428" d'Israël. <sup>15</sup> Je|strong = "H3117" t'amènerai  
 un|strong = "H3478" autre|strong = "H8179" possesseur de|strong = "H3427"  
 tes|strong = "H3423" biens|strong = "H2896", habitante|strong = "H3427"  
 de|strong = "H3427" Marésha! La|strong = "H3427" gloire|strong = "H3519"  
 d'Israël s'en|strong = "H3478" ira|strong = "H3212" jusqu'à|strong = "H5060"  
 Adullam|strong = "H5725". <sup>16</sup> Rends-toi chauve|strong = "H7144"  
 et|strong = "H1121" rase-toi, à|strong = "H1121" cause|strong = "H5921"  
 de|strong = "H1121" tes|strong = "H7337" enfants|strong = "H1121"  
 chéris|strong = "H8588"; rends-toi chauve|strong = "H7144"  
 comme|strong = "H1121" le|strong = "H4480" vautour, car|strong = "H3588"  
 ils|strong = "H1121" s'en|strong = "H5971" vont|strong = "H1121"  
 en|strong = "H1540" captivité|strong = "H1540" loin|strong = "H6440"  
 de|strong = "H1121" toi|strong = "H7139"!

2Malheur|strong = "H7451" à|strong = "H6213" ceux|strong = "H3027"  
 qui|strong = "H3426" méditent|strong = "H2803" l'iniquité,  
 et|strong = "H3027" qui|strong = "H3426" forgent|strong = "H6466"

le|strong = "H6213" mal|strong = "H7451" sur|strong = "H3027"  
leurs|strong = "H6213" couches|strong = "H4904"! Au|strong = "H6213"  
point|strong = "H6213" du|strong = "H3027" jour|strong = "H1242"  
ils|strong = "H5971" l'exécutent, parce qu'ils|strong = "H3117"  
ont|strong = "H3426" le|strong = "H6213" pouvoir|strong = "H3027"  
en|strong = "H6213" main|strong = "H3027". <sup>2</sup> Ils|strong = "H5971"  
convoient|strong = "H2530" des|strong = "H1004" champs|strong = "H7704"  
et|strong = "H1004" s'en|strong = "H5971" emparent|strong = "H1497",  
des|strong = "H1004" maisons|strong = "H1004", et|strong = "H1004"  
ils|strong = "H5971" les|strong = "H5375" enlèvent|strong = "H5375";  
ils|strong = "H5971" oppriment l'homme et|strong = "H1004"  
sa|strong = "H5375" maison|strong = "H1004", l'homme et|strong = "H1004"  
son|strong = "H5375" héritage|strong = "H5159". <sup>3</sup> C'est  
pourquoi|strong = "H3651", ainsi|strong = "H3541" a|strong = "H3068"  
dit|strong = "H1697" l'Éternel: Voici|strong = "H2005", je|strong = "H2005"  
médite|strong = "H2803" contre|strong = "H3068" cette|strong = "H2063"  
race|strong = "H4940" un|strong = "H3068" mal|strong = "H7451" duquel  
vous|strong = "H3068" ne|strong = "H3068" pourrez point|strong = "H3808"  
retirer|strong = "H3212" votre|strong = "H3808" cou|strong = "H6677",  
et|strong = "H3212" vous|strong = "H3068" ne|strong = "H3068"  
marcherez|strong = "H3212" plus|strong = "H5921" la|strong = "H3068"  
tête|strong = "H7218" levée|strong = "H7317", car|strong = "H3588"  
ce|strong = "H1931" temps|strong = "H6256" sera|strong = "H3068"  
mauvais|strong = "H7451". <sup>4</sup> En|strong = "H3117" ce|strong = "H1931"  
jour-là, on|strong = "H5971" fera|strong = "H5375" de|strong = "H3117"  
vous|strong = "H3117" un|strong = "H3117" proverbe|strong = "H4912",  
on|strong = "H5971" gémera d'un|strong = "H5971" gémississement lamentable;  
on|strong = "H5971" dira|strong = "H1697": C'en est|strong = "H5971"  
fait|strong = "H5375", nous|strong = "H3068" sommes|strong = "H3117"  
entièrement|strong = "H7703" dévastés|strong = "H7703";  
la|strong = "H5375" portion|strong = "H2506" de|strong = "H3117"  
mon|strong = "H5375" peuple|strong = "H5971", il|strong = "H3117"  
la|strong = "H5375" change|strong = "H4171" de|strong = "H3117"  
mains|strong = "H3027"! Comment|strong = "H1697" me|strong = "H5971"  
l'enlève-t-il? Il|strong = "H3117" partage|strong = "H2505"  
nos|strong = "H5375" champs|strong = "H7704" à|strong = "H3117" l'infidèle!  
<sup>5</sup> C'est pourquoi|strong = "H3651" tu|strong = "H3027" n'auras  
personne|strong = "H6440" qui|strong = "H3068" étende|strong = "H7993"  
le|strong = "H3068" cordeau|strong = "H2256" sur|strong = "H3068"  
un|strong = "H3068" lot|strong = "H1486", dans|strong = "H8432"  
l'assemblée de|strong = "H6951" l'Éternel. <sup>6</sup> Ne|strong = "H3808"  
prophétisez|strong = "H5197" pas|strong = "H3808"! disent-ils; s'ils  
ne|strong = "H3808" prophétisent|strong = "H1697" pas|strong = "H3808"  
à|strong = "H3808" ceux-ci, la|strong = "H5197" confusion|strong = "H3639"  
ne|strong = "H3808" s'éloignera pas|strong = "H3808". <sup>7</sup>  
Toi|strong = "H1004" qui|strong = "H3068" es appelée la|strong = "H3068"



maison|strong = "H1004" de|strong = "H1004" Jacob|strong = "H3290",  
 l'Esprit de|strong = "H1004" l'Éternel est-il|strong = "H3068"  
 prompt|strong = "H7114" à|strong = "H3068" s'irriter? Sont-ce  
 là|strong = "H3068" ses|strong = "H3290" actions|strong = "H1697"?  
 Mes|strong = "H1980" paroles|strong = "H1697" ne|strong = "H3068"  
 sont-elles pas|strong = "H3808" bonnes avec|strong = "H1980"  
 celui|strong = "H5159" qui|strong = "H3068" marche|strong = "H1980"  
 droitement? <sup>8</sup> Mais|strong = "H3588" dès|strong = "H7725"  
 longtemps|strong = "H3117" mon|strong = "H6965" peuple|strong = "H5971"  
 se|strong = "H5971" lève|strong = "H6965" en|strong = "H7725"  
 ennemi|strong = "H4421". Vous|strong = "H3068" enlevez|strong = "H6584"  
 le|strong = "H5674" manteau|strong = "H8008" de|strong = "H5971"  
 dessus|strong = "H4136" la|strong = "H7725" robe à|strong = "H7725"  
 ceux|strong = "H5971" qui|strong = "H5971" passent|strong = "H5674"  
 en|strong = "H7725" assurance, en|strong = "H7725"  
 revenant|strong = "H7725" de|strong = "H5971" la|strong = "H7725"  
 guerre|strong = "H4421". <sup>9</sup> Vous|strong = "H1004"  
 chassez|strong = "H1644" les|strong = "H3947" femmes de|strong = "H1004"  
 mon|strong = "H3947" peuple|strong = "H5971" de|strong = "H1004"  
 leurs|strong = "H3947" maisons|strong = "H1004" chéries|strong = "H8588";  
 vous|strong = "H1004" ôtez|strong = "H3947" pour|strong = "H3947"  
 toujours|strong = "H5769" ma|strong = "H3947" gloire|strong = "H1926"  
 de|strong = "H1004" dessus|strong = "H5921" leurs|strong = "H3947"  
 enfants|strong = "H5768". <sup>10</sup> Levez-vous et|strong = "H6965"  
 marchez|strong = "H3212"! Car|strong = "H3588" ce|strong = "H2063"  
 n'est|strong = "H1697" point|strong = "H3808" ici|strong = "H2088"  
 le|strong = "H6965" lieu|strong = "H1004" du|strong = "H6965"  
 repos|strong = "H4496"; à|strong = "H3212" cause|strong = "H2063"  
 de|strong = "H6965" la|strong = "H6965" souillure|strong = "H2930"  
 qui|strong = "H5971" amène|strong = "H3947" la|strong = "H6965"  
 destruction, une|strong = "H6965" destruction violente. <sup>11</sup>  
 Si|strong = "H3863" un|strong = "H5971" homme|strong = "H1397"  
 court|strong = "H1980" après|strong = "H1004" le|strong = "H5971"  
 vent|strong = "H7307" et|strong = "H5971" débite|strong = "H3576"  
 des|strong = "H7307" mensonges|strong = "H8267", disant:  
 "Je|strong = "H3863" te|strong = "H5971" prophétiserai sur|strong = "H1980"  
 le|strong = "H5971" vin|strong = "H3196" et|strong = "H5971"  
 sur|strong = "H1980" les|strong = "H1980" boissons  
 enivrantes|strong = "H7941", ce|strong = "H2088" sera|strong = "H1961"  
 le|strong = "H5971" prophète|strong = "H5197" de|strong = "H7307"  
 ce|strong = "H2088" peuple|strong = "H5971"! <sup>12</sup> Je|strong = "H3117"  
 te|strong = "H3290" rassemblerai|strong = "H6908" tout|strong = "H3605"  
 entier|strong = "H3162", ô Jacob|strong = "H3290"! Je|strong = "H3117"  
 recueillerai|strong = "H6908" les|strong = "H7760" restes|strong = "H7611"  
 d'Israël, et|strong = "H3478" je|strong = "H3117" les|strong = "H7760"  
 réunirai|strong = "H6908" comme|strong = "H7760" les|strong = "H7760"

brebis|strong = "H6629" d'un|strong = "H7760" parc,  
 comme|strong = "H7760" un|strong = "H7760" troupeau|strong = "H6629"  
 au|strong = "H7760" milieu|strong = "H8432" de|strong = "H8432"  
 son|strong = "H7760" pâturage|strong = "H1699"; il|strong = "H3290"  
 y|strong = "H8432" aura|strong = "H3478" un|strong = "H7760"  
 grand|strong = "H7451" bruit|strong = "H1949" d'hommes. <sup>13</sup>  
 Celui|strong = "H5159" qui|strong = "H3068" fera|strong = "H3068"  
 la|strong = "H6440" brèche|strong = "H6555" montera|strong = "H5927"  
 devant|strong = "H6440" eux|strong = "H6440"; ils|strong = "H6440"  
 feront|strong = "H6213" irruption|strong = "H6555", ils|strong = "H6440"  
 passeront|strong = "H5674" la|strong = "H6440" porte|strong = "H8179",  
 et|strong = "H3318" en|strong = "H5927" sortiront|strong = "H3318";  
 leur|strong = "H3068" roi|strong = "H4428" marchera|strong = "H5674"  
 devant|strong = "H6440" eux|strong = "H6440", et|strong = "H3318" l'Éternel  
 sera|strong = "H3068" à|strong = "H3068" leur|strong = "H3068"  
 tête|strong = "H7218".

3Et|strong = "H3478" je|strong = "H3117" dis|strong = "H3045":  
 Écoutez|strong = "H8085", chefs|strong = "H7218" de|strong = "H1004"  
 Jacob|strong = "H3290", et|strong = "H3478" vous|strong = "H1004",  
 conducteurs de|strong = "H1004" la|strong = "H8085"  
 maison|strong = "H1004" d'Israël! N'est-ce pas|strong = "H3808"  
 à|strong = "H3478" vous|strong = "H1004" de|strong = "H1004"  
 connaître|strong = "H3045" le|strong = "H8085" droit|strong = "H4941"? <sup>2</sup>  
 Vous|strong = "H2896" qui|strong = "H7451" laissez|strong = "H8130"  
 le|strong = "H8130" bien|strong = "H2896" et|strong = "H2896"  
 qui|strong = "H7451" aimez le|strong = "H8130" mal|strong = "H7451",  
 qui|strong = "H7451" leur|strong = "H1497" arrachez|strong = "H1497"  
 la|strong = "H8130" peau|strong = "H5785" et|strong = "H2896"  
 la|strong = "H8130" chair|strong = "H7607" de|strong = "H5785"  
 dessus|strong = "H5921" les|strong = "H8130" os|strong = "H6106"! <sup>3</sup>  
 Ils|strong = "H5971" dévorent la|strong = "H8432" chair|strong = "H1320"  
 de|strong = "H5971" mon|strong = "H6566" peuple|strong = "H5971",  
 lui|strong = "H5971" enlèvent la|strong = "H8432" peau|strong = "H5785",  
 et|strong = "H5971" lui|strong = "H5971" brisent|strong = "H6476"  
 les|strong = "H8432" os|strong = "H6106", et|strong = "H5971"  
 les|strong = "H8432" mettent|strong = "H5414" en|strong = "H5971"  
 pièces|strong = "H6566" comme|strong = "H5414" pour|strong = "H5971"  
 la|strong = "H8432" marmite|strong = "H7037", et|strong = "H5971"  
 comme|strong = "H5414" de|strong = "H5971" la|strong = "H8432"  
 chair|strong = "H1320" dans|strong = "H8432" une|strong = "H1320"  
 chaudière|strong = "H5518". <sup>4</sup> Alors|strong = "H6256" ils|strong = "H1992"  
 crieront|strong = "H2199" à|strong = "H3068" l'Éternel|strong = "H7121",  
 mais|strong = "H3588" il|strong = "H3068" ne|strong = "H3068"  
 leur|strong = "H3068" répondra|strong = "H6030" pas|strong = "H3808";

il|strong="H3068" leur|strong="H3068" cachera|strong="H5641"  
 sa|strong="H6440" face|strong="H6440" en|strong="H6440"  
 ce|strong="H1931" temps-là, parce que|strong="H6440"  
 leurs|strong="H6440" actions|strong="H4611" ont|strong="H6440"  
 été|strong="H1961" mauvaises|strong="H7489". <sup>5</sup> Ainsi|strong="H3541"  
 a|strong="H3068" dit|strong="H5414" l'Éternel|strong="H7121"  
 contre|strong="H3068" les|strong="H5414" prophètes|strong="H5030"  
 qui|strong="H5971" égarent|strong="H8582" mon|strong="H5414"  
 peuple|strong="H5971", qui|strong="H5971" publient|strong="H6942"  
 la|strong="H5414" paix|strong="H7965" quand|strong="H3808"  
 leurs|strong="H5414" dents|strong="H8127" ont|strong="H5971"  
 de|strong="H5971" quoi|strong="H3651" mordre|strong="H5391",  
 et|strong="H3068" qui|strong="H5971" préparent la|strong="H5414"  
 guerre|strong="H4421" contre|strong="H3068" celui|strong="H7121"  
 qui|strong="H5971" ne|strong="H3068" leur|strong="H5414"  
 met|strong="H5414" rien|strong="H3808" dans|strong="H5414"  
 la|strong="H5414" bouche|strong="H6310". <sup>6</sup> C'est  
 pourquoi|strong="H3651", au|strong="H3117" lieu|strong="H1116"  
 de|strong="H3117" vision|strong="H2377" vous|strong="H3117" aurez  
 la|strong="H3117" nuit|strong="H3915", au|strong="H3117"  
 lieu|strong="H1116" de|strong="H3117" divination les|strong="H3117"  
 ténèbres|strong="H2821"; le|strong="H3117" soleil|strong="H8121"  
 se|strong="H8121" couchera sur|strong="H5921" les|strong="H3117"  
 prophètes|strong="H5030", et|strong="H3117" le|strong="H3117"  
 jour|strong="H3117" s'obscurcira sur|strong="H5921"  
 eux|strong="H6440". <sup>7</sup> Les|strong="H3605" voyants|strong="H2374"  
 seront|strong="H2374" confus|strong="H2659", et|strong="H5921"  
 les|strong="H3605" devins|strong="H7080" rougiront|strong="H2659"  
 de|strong="H5921" honte|strong="H2659"; tous|strong="H3605"  
 se|strong="H3588" couvriront|strong="H5844" la|strong="H5921"  
 barbe|strong="H8222", car|strong="H3588" il|strong="H3548" n'y  
 aura|strong="H3068" point|strong="H3808" de|strong="H5921"  
 réponse|strong="H4617" de|strong="H5921" Dieu|strong="H3068". <sup>8</sup>  
 Mais|strong="H3588" moi|strong="H6440", je|strong="H3117"  
 suis|strong="H1961" rempli|strong="H4390" de|strong="H4390"  
 force|strong="H3581", de|strong="H4390" l'Esprit de|strong="H4390"  
 l'Éternel|strong="H7121", de|strong="H4390" jugement|strong="H4941"  
 et|strong="H3478" de|strong="H4390" courage, pour|strong="H3068"  
 déclarer|strong="H5046" à|strong="H3068" Jacob|strong="H3290"  
 son|strong="H4390" crime|strong="H6588" et|strong="H3478"  
 à|strong="H3068" Israël|strong="H3478" son|strong="H4390"  
 péché|strong="H2403". <sup>9</sup> Écoutez|strong="H8085" ceci,  
 chefs|strong="H7218" de|strong="H1004" la|strong="H8085"  
 maison|strong="H1004" de|strong="H1004" Jacob|strong="H3290",  
 et|strong="H3478" vous|strong="H1004", conducteurs de|strong="H1004"  
 la|strong="H8085" maison|strong="H1004" d'Israël, qui|strong="H3478"

avez la|strong = "H8085" justice|strong = "H4941" en|strong = "H3478" abomination|strong = "H8581", et|strong = "H3478" qui|strong = "H3478" pervertissez|strong = "H6140" tout|strong = "H3605" ce|strong = "H7218" qui|strong = "H3478" est|strong = "H3478" droit|strong = "H3477": <sup>10</sup>  
 On|strong = "H5971" bâtit|strong = "H1129" Sion|strong = "H6726" avec|strong = "H3389" le|strong = "H1129" sang|strong = "H1818", et|strong = "H3389" Jérusalem|strong = "H3389" avec|strong = "H3389" l'iniquité! <sup>11</sup> Ses|strong = "H3384" chefs|strong = "H7218" jugent|strong = "H8199" pour|strong = "H3068" des|strong = "H3068" présents|strong = "H7810", ses|strong = "H3384" sacrificateurs|strong = "H3548" enseignent|strong = "H3384" pour|strong = "H3068" un|strong = "H3068" salaire|strong = "H4242", et|strong = "H3068" ses|strong = "H3384" prophètes|strong = "H5030" prédisent|strong = "H7080" pour|strong = "H3068" de|strong = "H7218" l'argent; et|strong = "H3068" ils|strong = "H1992" s'appuient sur|strong = "H3068" l'Éternel|strong = "H7121", disant|strong = "H5046":  
 "L'Éternel|strong = "H7121" n'est-il pas|strong = "H3808" parmi|strong = "H8432" nous|strong = "H3068"? Le|strong = "H3068" mal|strong = "H7451" ne|strong = "H3068" viendra pas|strong = "H3808" sur|strong = "H3068" nous|strong = "H3068"! " <sup>12</sup> C'est pourquoi|strong = "H3651", à|strong = "H1004" cause|strong = "H1558" de|strong = "H1004" vous|strong = "H1004", Sion|strong = "H6726" sera|strong = "H3389" labourée|strong = "H2790" comme|strong = "H1004" un|strong = "H3389" champ|strong = "H7704", Jérusalem|strong = "H3389" sera|strong = "H3389" changée en|strong = "H3389" un|strong = "H3389" monceau|strong = "H5856" de|strong = "H1004" ruines, et|strong = "H1004" la|strong = "H6726" montagne|strong = "H2022" du|strong = "H1004" temple|strong = "H1004" en|strong = "H3389" une|strong = "H3389" haute|strong = "H1116" forêt|strong = "H3293".

4Mais|strong = "H3588" il|strong = "H3117" arrivera|strong = "H6965", aux|strong = "H5971" derniers jours|strong = "H3117", que|strong = "H3117" la|strong = "H5375" montagne|strong = "H2022" de|strong = "H1004" la|strong = "H5375" maison|strong = "H1004" de|strong = "H1004" l'Éternel sera|strong = "H3068" établie au-dessus des|strong = "H3068" montagnes|strong = "H2022", et|strong = "H3117" elle|strong = "H1931" s'élèvera par-dessus les|strong = "H5375" collines|strong = "H1389", et|strong = "H3117" les|strong = "H5375" peuples|strong = "H5971" y|strong = "H5971" afflueront|strong = "H5102". <sup>2</sup> Et|strong = "H3212" des|strong = "H3068" nations|strong = "H1471" nombreuses|strong = "H7227" iront|strong = "H3212", et|strong = "H3212" diront|strong = "H1697": Venez|strong = "H3212" et|strong = "H3212" montons|strong = "H5927" à|strong = "H3068" la|strong = "H3318" montagne|strong = "H2022" de|strong = "H1004" l'Éternel, à|strong = "H3068" la|strong = "H3318" maison|strong = "H1004"

du|strong = "H1004" Dieu|strong = "H3068" de|strong = "H1004"  
 Jacob|strong = "H3290"; il|strong = "H3389" nous|strong = "H3068"  
 instruira|strong = "H3384" de|strong = "H1004" ses|strong = "H3212"  
 voies|strong = "H1870", et|strong = "H3212" nous|strong = "H3068"  
 marcherons|strong = "H3212" dans|strong = "H3427" ses|strong = "H3212"  
 sentiers|strong = "H1870"! Car|strong = "H3588" la|strong = "H3318"  
 loi|strong = "H8451" sortira|strong = "H3318" de|strong = "H1004"  
 Sion|strong = "H6726", et|strong = "H3212" la|strong = "H3318"  
 parole|strong = "H1697" de|strong = "H1004" l'Éternel, de|strong = "H1004"  
 Jérusalem|strong = "H3389". <sup>3</sup> Il|strong = "H5971" jugera|strong = "H8199"  
 entre|strong = "H4421" des|strong = "H7227" peuples|strong = "H5971"  
 nombreux|strong = "H7227", et|strong = "H5971" sera|strong = "H7227"  
 l'arbitre de|strong = "H7227" nations|strong = "H1471"  
 puissantes|strong = "H6099", jusqu'aux|strong = "H5375"  
 pays|strong = "H7704" lointains|strong = "H7350"; ils|strong = "H5971"  
 forgeront|strong = "H3807" de|strong = "H7227" leurs|strong = "H5375"  
 épées|strong = "H2719" des|strong = "H7227" hoyaux, et|strong = "H5971"  
 de|strong = "H7227" leurs|strong = "H5375" lances|strong = "H2595",  
 des|strong = "H7227" serpes|strong = "H4211"; une|strong = "H5375"  
 nation|strong = "H1471" ne|strong = "H5971" lèvera|strong = "H5375"  
 plus|strong = "H5750" l'épée contre|strong = "H4421" l'autre,  
 et|strong = "H5971" on|strong = "H5971" n'apprendra plus|strong = "H5750"  
 la|strong = "H5375" guerre|strong = "H4421". <sup>4</sup> Mais|strong = "H3588"  
 chacun|strong = "H3117" habitera|strong = "H3427" sous|strong = "H8478"  
 sa|strong = "H3068" vigne|strong = "H1612" et|strong = "H3068"  
 sous|strong = "H8478" son|strong = "H3068" figuier|strong = "H8384",  
 sans|strong = "H3427" que|strong = "H3588" personne|strong = "H1350"  
 les|strong = "H3068" épouvante|strong = "H2729"; car|strong = "H3588"  
 la|strong = "H1696" bouche|strong = "H6310" de|strong = "H3427" l'Éternel  
 des|strong = "H3068" armées|strong = "H6635" a|strong = "H3068"  
 parlé|strong = "H1696". <sup>5</sup> Quand|strong = "H3588" tous|strong = "H3605"  
 les|strong = "H3068" peuples|strong = "H5971" marchent|strong = "H3212"  
 chacun|strong = "H5971" au|strong = "H5971" nom|strong = "H8034"  
 de|strong = "H8034" son|strong = "H3212" dieu|strong = "H3068",  
 nous|strong = "H3068", nous|strong = "H3068" marcherons|strong = "H3212"  
 au|strong = "H5971" nom|strong = "H8034" de|strong = "H8034" l'Éternel  
 notre|strong = "H8034" Dieu|strong = "H3068", à|strong = "H3068"  
 toujours|strong = "H5769" et|strong = "H3212" à|strong = "H3068"  
 perpétuité|strong = "H5769"! <sup>6</sup> En|strong = "H3117" ce|strong = "H1931"  
 jour-là, dit|strong = "H5002" l'Éternel, je|strong = "H3117"  
 rassemblerai|strong = "H6908" les|strong = "H3068"  
 boiteux|strong = "H6760", je|strong = "H3117" recueillerai|strong = "H6908"  
 ceux|strong = "H3117" qui|strong = "H3068" étaient|strong = "H3117"  
 chassés|strong = "H5080", ceux|strong = "H3117" que|strong = "H3117"  
 j'avais maltraités|strong = "H7489"; <sup>7</sup> Et|strong = "H3068"  
 je|strong = "H6760" ferai|strong = "H7760" de|strong = "H2022"

ceux|strong="H5971" qui|strong="H3068" boient un|strong="H7760"  
 reste|strong="H7611", et|strong="H3068" de|strong="H2022"  
 ceux|strong="H5971" qui|strong="H3068" ont|strong="H1471"  
 été|strong="H1961" éloignés|strong="H7350" une|strong="H3068"  
 nation|strong="H1471" puissante|strong="H6099"; et|strong="H3068"  
 l'Éternel régnera|strong="H4427" sur|strong="H4427"  
 eux|strong="H1992", à|strong="H3068" la|strong="H7760"  
 montagne|strong="H2022" de|strong="H2022" Sion|strong="H6726",  
 dès|strong="H3068" lors et|strong="H3068" à|strong="H3068"  
 toujours|strong="H5769". <sup>8</sup> Et|strong="H3389" toi|strong="H1004",  
 tour|strong="H4026" du|strong="H1323" troupeau|strong="H5739",  
 colline|strong="H6076" de|strong="H1323" la|strong="H6726"  
 fille|strong="H1323" de|strong="H1323" Sion|strong="H6726",  
 jusqu'à|strong="H3212" toi|strong="H1004" viendra|strong="H5927",  
 à|strong="H5704" toi|strong="H1004" arrivera|strong="H6965"  
 l'ancienne domination|strong="H4475"; la|strong="H6726"  
 royauté|strong="H4467" sera|strong="H3389" à|strong="H5704"  
 la|strong="H6726" fille|strong="H1323" de|strong="H1323"  
 Jérusalem|strong="H3389". <sup>9</sup> Pourquoi|strong="H4100"  
 maintenant|strong="H6258" pousses-tu des|strong="H4428"  
 cris|strong="H7321"? N'y a-t-il pas|strong="H3808" de|strong="H4428"  
 roi|strong="H4428" au|strong="H2388" milieu|strong="H3559"  
 de|strong="H4428" toi|strong="H1004", ou|strong="H3117"  
 ton|strong="H3045" conseiller|strong="H3289" a-t-il péri,  
 pour|strong="H4428" que|strong="H3588" la|strong="H2388"  
 douleur|strong="H2427" t'ait saisie comme|strong="H5869"  
 celle|strong="H7218" qui|strong="H4428" enfante|strong="H3205"? <sup>10</sup>  
 Sois|strong="H1961" en|strong="H3318" travail|strong="H3205"  
 et|strong="H3318" crie|strong="H7321", fille|strong="H1323"  
 de|strong="H1323" Sion|strong="H6726", comme|strong="H3068"  
 celle|strong="H3709" qui|strong="H3068" enfante|strong="H3205"!  
 Car|strong="H3588" maintenant|strong="H6258" tu|strong="H6258"  
 sortiras|strong="H3318" de|strong="H1323" la|strong="H3318"  
 ville|strong="H7151", et|strong="H3318" tu|strong="H6258"  
 demeureras|strong="H3427" aux|strong="H3318"  
 champs|strong="H7704", et|strong="H3318" tu|strong="H6258"  
 iras|strong="H3318" jusqu'à|strong="H3318" Babylone.  
 Là|strong="H3318" tu|strong="H6258" seras|strong="H3427"  
 délivrée|strong="H5337"; là|strong="H3318", l'Éternel te|strong="H3068"  
 rachètera|strong="H1350" de|strong="H1323" la|strong="H3318"  
 main|strong="H3709" de|strong="H1323" tes|strong="H3068"  
 ennemis|strong="H7350". <sup>11</sup> Et|strong="H5869"  
 maintenant|strong="H6258" plusieurs|strong="H7227"  
 nations|strong="H1471" se|strong="H5869" rassemblent|strong="H6908"  
 contre|strong="H5921" toi|strong="H1004", qui|strong="H1471"  
 disent|strong="H1696": "Qu'elle|strong="H1004" soit|strong="H3068"



profanée|strong = "H2610", et|strong = "H5869" que|strong = "H7227"  
 notre|strong = "H3318" œil|strong = "H5869" voie|strong = "H1870"  
 en|strong = "H7227" Sion|strong = "H6726" ce|strong = "H1697"  
 qu'il|strong = "H6726" désire|strong = "H5375"! " <sup>12</sup> Mais|strong = "H3588"  
 elles|strong = "H5869" ne|strong = "H3068" connaissent|strong = "H3045"  
 pas|strong = "H3808" les|strong = "H3068" pensées|strong = "H4284"  
 de|strong = "H3068" l'Éternel, et|strong = "H3068" elles|strong = "H5869"  
 ne|strong = "H3068" comprennent pas|strong = "H3808"  
 son|strong = "H3045" dessein|strong = "H4284"; car|strong = "H3588"  
 il|strong = "H3068" les|strong = "H3068" a|strong = "H3068"  
 rassemblées|strong = "H6908" comme|strong = "H3045"  
 des|strong = "H3068" gerbes|strong = "H5995" dans|strong = "H3427" l'aire.  
<sup>13</sup> Lève-toi et|strong = "H6965" foule|strong = "H7227",  
 fille|strong = "H1323" de|strong = "H1323" Sion|strong = "H6726"!  
 Car|strong = "H3588" je|strong = "H3588" te|strong = "H3068"  
 ferai|strong = "H7760" une|strong = "H3068" corne|strong = "H6541"  
 de|strong = "H1323" fer|strong = "H1270" et|strong = "H6965"  
 des|strong = "H3068" ongles|strong = "H6541" d'airain, et|strong = "H6965"  
 tu|strong = "H3588" broieras|strong = "H1854" des|strong = "H3068"  
 peuples|strong = "H5971" nombreux|strong = "H7227", et|strong = "H6965"  
 je|strong = "H3588" vouerai comme|strong = "H3068" un|strong = "H7760"  
 interdit|strong = "H2763" leur|strong = "H3068" butin|strong = "H1215"  
 à|strong = "H3068" l'Éternel, et|strong = "H6965" leurs|strong = "H7760"  
 richesses|strong = "H2428" au|strong = "H5971" Seigneur  
 de|strong = "H1323" toute|strong = "H3605" la|strong = "H7760"  
 terre|strong = "H7704".

5Maintenant|strong = "H3117" assemble-toi par|strong = "H3117" troupes,  
 fille des|strong = "H3117" troupes! On|strong = "H3117" a|strong = "H3478"  
 mis|strong = "H3318" le|strong = "H3318" siège|strong = "H3427"  
 contre|strong = "H7812" nous|strong = "H3068". De|strong = "H3117"  
 la|strong = "H3117" verge on|strong = "H3117" frappera|strong = "H5414"  
 sur|strong = "H4910" la|strong = "H3117" joue le|strong = "H3318"  
 juge|strong = "H6213" d'Israël. <sup>2</sup> Mais|strong = "H3588"  
 toi|strong = "H3027", Bethléhem|strong = "H1035" Éphrata,  
 qui|strong = "H3478" es|strong = "H3427" petite|strong = "H6810"  
 entre|strong = "H7965" les|strong = "H5414" milliers de|strong = "H1121"  
 Juda|strong = "H3063", de|strong = "H1121" toi|strong = "H3027"  
 sortira|strong = "H7725" celui|strong = "H3027" qui|strong = "H3478" doit  
 être|strong = "H5414" dominateur|strong = "H4910" en|strong = "H5414"  
 Israël|strong = "H3478". Ses|strong = "H5414" origines sont|strong = "H3478"  
 d'ancienneté, dès|strong = "H5414" les|strong = "H5414"  
 jours|strong = "H6256" éternels|strong = "H5769". <sup>3</sup> C'est  
 pourquoi|strong = "H3588" il|strong = "H3068" les|strong = "H3068"  
 livrera|strong = "H5414" jusqu'au|strong = "H1431" temps|strong = "H6256"

où|strong = "H3117" celle|strong = "H1366" qui|strong = "H3068" doit  
 enfanter|strong = "H3205" enfantera|strong = "H3205"; et|strong = "H3068"  
 le|strong = "H3068" reste|strong = "H3427" de|strong = "H3427"  
 ses|strong = "H5797" frères|strong = "H1121" reviendra|strong = "H7725"  
 auprès|strong = "H5975" des|strong = "H3068" enfants|strong = "H1121"  
 d'Israël. <sup>4</sup> Il|strong = "H2088" se|strong = "H7462" maintiendra,  
 et|strong = "H6965" il|strong = "H2088" gouvernera|strong = "H7462"  
 avec|strong = "H7462" la|strong = "H6965" force|strong = "H5797"  
 de|strong = "H6965" l'Éternel, avec|strong = "H7462" la|strong = "H6965"  
 majesté|strong = "H1347" du|strong = "H6965" nom|strong = "H8034"  
 de|strong = "H6965" l'Éternel son|strong = "H1869" Dieu|strong = "H3068".  
 Ils|strong = "H7462" habiteront|strong = "H3427" en|strong = "H6965"  
 paix|strong = "H7965", car|strong = "H3588" alors|strong = "H6256"  
 il|strong = "H2088" sera|strong = "H1961" glorifié|strong = "H1431"  
 jusqu'aux|strong = "H1431" extrémités de|strong = "H6965"  
 la|strong = "H6965" terre. Et|strong = "H6965" c'est lui|strong = "H2088"  
 qui|strong = "H7462" sera|strong = "H1961" la|strong = "H6965"  
 paix|strong = "H7965". <sup>5</sup> Quand|strong = "H3588" l'Assyrien viendra  
 dans|strong = "H7130" notre|strong = "H3588" pays|strong = "H1366",  
 et|strong = "H1366" qu'il|strong = "H2719" mettra|strong = "H5414"  
 le|strong = "H7462" pied dans|strong = "H7130" nos|strong = "H5337" palais,  
 nous|strong = "H3068" lui|strong = "H3068" opposerons  
 sept|strong = "H7651" pasteurs|strong = "H7462" et|strong = "H1366"  
 huit|strong = "H8083" princes|strong = "H5257" du|strong = "H6607"  
 peuple|strong = "H5971". <sup>6</sup> Ils|strong = "H1121" paîtront|strong = "H7462"  
 le|strong = "H3068" pays|strong = "H1366" d'Assyrie avec|strong = "H5971"  
 l'épée, et|strong = "H1121" le|strong = "H3068" pays|strong = "H1366"  
 de|strong = "H1121" Nimrod|strong = "H5248" dans|strong = "H7130"  
 ses|strong = "H5971" portes|strong = "H6607". Il|strong = "H3068"  
 nous|strong = "H3068" délivrera|strong = "H5337" de|strong = "H1121"  
 l'Assyrien, quand|strong = "H3808" il|strong = "H3068" viendra  
 dans|strong = "H7130" notre|strong = "H8085" pays|strong = "H1366",  
 et|strong = "H1121" quand|strong = "H3808" il|strong = "H3068"  
 mettra|strong = "H5414" le|strong = "H3068" pied sur|strong = "H3068"  
 notre|strong = "H8085" territoire|strong = "H1366". <sup>7</sup> Et|strong = "H5971"  
 le|strong = "H5674" reste|strong = "H7611" de|strong = "H7227"  
 Jacob|strong = "H3290" sera|strong = "H1961", parmi|strong = "H4480"  
 des|strong = "H7227" peuples|strong = "H5971" nombreux|strong = "H7227",  
 comme|strong = "H1961" une|strong = "H1961" rosée|strong = "H2919"  
 qui|strong = "H5971" vient|strong = "H3318" de|strong = "H7227" l'Éternel,  
 comme|strong = "H1961" les|strong = "H5674" gouttes|strong = "H7241"  
 de|strong = "H7227" pluie|strong = "H7241" sur|strong = "H3027" l'herbe,  
 qui|strong = "H5971" n'attend rien|strong = "H7611" de|strong = "H7227"  
 l'homme, et|strong = "H5971" n'espère rien|strong = "H7611"  
 des|strong = "H7227" enfants|strong = "H1121" des|strong = "H7227"  
 hommes|strong = "H5971". <sup>8</sup> Et|strong = "H3027" le|strong = "H3027"



reste|strong = "H3499" de|strong = "H3027" Jacob|strong = "H3290"  
 sera|strong = "H5892" entre|strong = "H7965" les|strong = "H3027"  
 nations|strong = "H1471", parmi|strong = "H4480" des|strong = "H3027"  
 peuples|strong = "H5971" nombreux|strong = "H7227",  
 comme|strong = "H5414" un|strong = "H3027" lion|strong = "H3715"  
 parmi|strong = "H4480" les|strong = "H3027" bêtes de|strong = "H3027"  
 la|strong = "H7311" forêt|strong = "H3293", comme|strong = "H5414"  
 un|strong = "H3027" lionceau|strong = "H3715" parmi|strong = "H4480"  
 les|strong = "H3027" troupeaux|strong = "H6629" de|strong = "H3027"  
 brebis|strong = "H6629", qui|strong = "H3027", lorsqu'il  
 passe|strong = "H5674", foule|strong = "H1869" et|strong = "H3027"  
 déchire|strong = "H2963", et|strong = "H3027" personne|strong = "H5971"  
 ne|strong = "H3027" délivre|strong = "H5337". <sup>9</sup> Que|strong = "H3117"  
 ta|strong = "H3117" main|strong = "H3027" se|strong = "H3068"  
 lève|strong = "H6965" contre|strong = "H3068" tes|strong = "H3117"  
 adversaires|strong = "H6862", et|strong = "H3117" que|strong = "H3117"  
 tous|strong = "H3772" tes|strong = "H3117" ennemis|strong = "H6862"  
 soient|strong = "H3117" exterminés|strong = "H3772"! <sup>10</sup>  
 En|strong = "H5892" ce|strong = "H3605" jour-là, dit|strong = "H5002"  
 l'Éternel, je|strong = "H3117" retrancherai|strong = "H3772"  
 tes|strong = "H2040" chevaux|strong = "H5483" du|strong = "H3772"  
 milieu|strong = "H7130" de|strong = "H5892" toi|strong = "H3027",  
 et|strong = "H5892" je|strong = "H3117" détruirai|strong = "H2040"  
 tes|strong = "H2040" chars|strong = "H4818". <sup>11</sup> Je|strong = "H3027"  
 retrancherai|strong = "H3772" les|strong = "H3027" villes|strong = "H5892"  
 de|strong = "H3027" ton|strong = "H5414" pays|strong = "H1366",  
 et|strong = "H3027" je|strong = "H3027" renverserai|strong = "H2040"  
 toutes|strong = "H5414" tes|strong = "H3027" forteresses|strong = "H4013".  
<sup>12</sup> Je|strong = "H3027" retrancherai|strong = "H3772" de|strong = "H3027"  
 ta|strong = "H3027" main|strong = "H3027" les|strong = "H3027"  
 enchantements|strong = "H3785", et|strong = "H3027" tu|strong = "H3027"  
 n'auras plus|strong = "H5750" de|strong = "H3027" devins|strong = "H6049".  
<sup>13</sup> Je|strong = "H3117" retrancherai|strong = "H3772" du|strong = "H5892"  
 milieu|strong = "H7130" de|strong = "H5892" toi|strong = "H7130"  
 tes|strong = "H7130" images|strong = "H6456" taillées|strong = "H6456"  
 et|strong = "H8045" tes|strong = "H7130" statues|strong = "H4676",  
 et|strong = "H8045" tu|strong = "H3027" ne|strong = "H3205"  
 te|strong = "H3068" prosterneras|strong = "H7812" plus|strong = "H5750"  
 devant|strong = "H7812" l'ouvrage de|strong = "H5892" tes|strong = "H7130"  
 mains|strong = "H3027"; <sup>14</sup> J'arracherai du|strong = "H6213"  
 milieu|strong = "H7130" de|strong = "H6213" toi|strong = "H6213"  
 tes|strong = "H6213" emblèmes d'Ashéra, et|strong = "H8085"  
 je|strong = "H3117" détruirai|strong = "H6213" tes|strong = "H6213"  
 villes|strong = "H5892". <sup>15</sup> Dans|strong = "H7130" ma|strong = "H8085"  
 colère|strong = "H2534" et|strong = "H3063" ma|strong = "H8085"  
 fureur|strong = "H2534", j'exercerai la|strong = "H8085"

vengeance|strong="H5359" sur|strong="H3027" les|strong="H6213"  
 nations|strong="H1471" qui|strong="H5971" n'auront  
 point|strong="H3808" écouté|strong="H8085".

6Écoutez|strong="H8085" maintenant|strong="H3588"  
 ce|strong="H5414" que|strong="H8085" dit|strong="H6963"  
 l'Éternel|strong="H7121": Lève-toi, plaide|strong="H7378"  
 devant|strong="H6965" les|strong="H8085" montagnes|strong="H2022",  
 et|strong="H6965" que|strong="H8085" les|strong="H8085"  
 collines|strong="H1389" entendent|strong="H8085" ta|strong="H8085"  
 voix|strong="H6963" 2 Écoutez|strong="H8085",  
 montagnes|strong="H2022", le|strong="H8085" procès|strong="H7379"  
 de|strong="H2022" l'Éternel|strong="H7121", et|strong="H3478"  
 vous|strong="H3068", immobiles fondements|strong="H4146"  
 de|strong="H2022" la|strong="H8085" terre|strong="H6440"!  
 Car|strong="H3588" l'Éternel|strong="H7121" a|strong="H3068"  
 un|strong="H3068" procès|strong="H7379" avec|strong="H5971"  
 son|strong="H8085" peuple|strong="H5971", et|strong="H3478"  
 il|strong="H3068" veut|strong="H3068" plaider|strong="H3198"  
 avec|strong="H5971" Israël|strong="H3478". 3 Mon|strong="H6213"  
 peuple|strong="H5971", que|strong="H5971" t'ai-je fait|strong="H6213",  
 ou|strong="H2896" en|strong="H6213" quoi|strong="H4100" t'ai-je  
 causé|strong="H6213" de|strong="H5971" la|strong="H6213"  
 peine|strong="H3811"? Réponds-moi. 4 Car|strong="H3588"  
 je|strong="H6440" t'ai fait|strong="H7971" monter|strong="H5927"  
 du|strong="H1004" pays d'Égypte, je|strong="H6440" t'ai  
 racheté|strong="H6299" de|strong="H1004" la|strong="H6440"  
 maison|strong="H1004" de|strong="H1004" servitude|strong="H5650",  
 et|strong="H4872" j'ai|strong="H3588" envoyé|strong="H7971"  
 devant|strong="H6440" toi|strong="H6440" Moïse|strong="H4872",  
 Aaron et|strong="H4872" Marie|strong="H4813". 5  
 Mon|strong="H4428" peuple|strong="H5971", rappelle-toi  
 donc|strong="H4100" ce|strong="H4100" que|strong="H3045"  
 projetait|strong="H3289" Balak|strong="H1111", roi|strong="H4428"  
 de|strong="H1121" Moab|strong="H4124", et|strong="H6030"  
 ce|strong="H4100" que|strong="H3045" lui|strong="H3068"  
 répondit|strong="H6030" Balaam|strong="H1109", fils|strong="H1121"  
 de|strong="H1121" Béor|strong="H1160", et|strong="H6030"  
 ce|strong="H4100" que|strong="H3045" je|strong="H5315"  
 fis|strong="H6213" depuis|strong="H4480" Sittim|strong="H7851"  
 à|strong="H3068" Guilgal|strong="H1537", afin|strong="H4616"  
 que|strong="H3045" tu|strong="H4616" connaittes|strong="H3045"  
 les|strong="H3068" justes|strong="H4941" voies|strong="H3045"  
 de|strong="H1121" l'Éternel|strong="H7121"! 6 Avec|strong="H1121"  
 quoi|strong="H4100" me|strong="H3068" présenterai-je

devant|strong = "H6923" l'Éternel|strong = "H7121", et|strong = "H1121"  
 me|strong = "H3068" prosternerai-je devant|strong = "H6923"  
 le|strong = "H3068" Dieu|strong = "H3068" souverain? Irai-je au-devant  
 de|strong = "H1121" lui|strong = "H3068" avec|strong = "H1121"  
 des|strong = "H3068" holocaustes|strong = "H5930", avec|strong = "H1121"  
 des|strong = "H3068" veaux|strong = "H5695" d'un|strong = "H1121"  
 an|strong = "H8141"? <sup>7</sup> L'Éternel|strong = "H7121" prendra-t-il  
 plaisir|strong = "H7521" à|strong = "H3068" des|strong = "H3068"  
 milliers|strong = "H7233" de|strong = "H5158" béliers, à|strong = "H3068"  
 des|strong = "H3068" myriades|strong = "H7233" de|strong = "H5158"  
 torrents|strong = "H5158" d'huile? Donnerai-je mon|strong = "H5414"  
 premier-né pour|strong = "H5414" mon|strong = "H5414" forfait,  
 le|strong = "H5414" fruit|strong = "H6529" de|strong = "H5158"  
 mes|strong = "H5414" entrailles|strong = "H7130" pour|strong = "H5414"  
 le|strong = "H5414" péché|strong = "H2403" de|strong = "H5158"  
 mon|strong = "H5414" âme|strong = "H5315"? <sup>8</sup> Il|strong = "H3068"  
 t'a|strong = "H3068" déclaré|strong = "H5046", ô homme|strong = "H1121",  
 ce|strong = "H6213" qui|strong = "H3068" est|strong = "H3068"  
 bon|strong = "H2896". Et|strong = "H3212" qu'est-ce que|strong = "H3588"  
 l'Éternel|strong = "H7121" demande|strong = "H1875" de|strong = "H6213"  
 toi|strong = "H3068", sinon|strong = "H3808" de|strong = "H6213"  
 faire|strong = "H6213" ce|strong = "H6213" qui|strong = "H3068"  
 est|strong = "H3068" droit|strong = "H4941", d'aimer la|strong = "H6213"  
 miséricorde|strong = "H2617", et|strong = "H3212" de|strong = "H6213"  
 marcher|strong = "H3212" humblement|strong = "H6800"  
 avec|strong = "H6213" ton|strong = "H6213" Dieu|strong = "H3068"? <sup>9</sup>  
 La|strong = "H8085" voix|strong = "H6963" de|strong = "H5892"  
 l'Éternel|strong = "H7121" crie|strong = "H7121" à|strong = "H3068"  
 la|strong = "H8085" ville|strong = "H5892"; et|strong = "H3068"  
 celui|strong = "H7121" qui|strong = "H3068" est|strong = "H3068"  
 sage|strong = "H8454" craindra|strong = "H3372" ton|strong = "H3372"  
 nom|strong = "H8034". Écoutez|strong = "H8085" la|strong = "H8085"  
 verge|strong = "H4294", et|strong = "H3068" celui|strong = "H7121"  
 qui|strong = "H3068" l'a|strong = "H3068" ordonnée! <sup>10</sup> Y|strong = "H1004"  
 a-t-il encore|strong = "H5750", dans|strong = "H6440" la|strong = "H7563"  
 maison|strong = "H1004" de|strong = "H1004" l'injuste, des|strong = "H1004"  
 trésors injustement|strong = "H4941" acquis|strong = "H6213",  
 et|strong = "H1004" un|strong = "H1004" épha trop petit|strong = "H7332",  
 ce|strong = "H5414" qui|strong = "H7563" est|strong = "H7563" abominable?  
<sup>11</sup> Serais-je|strong = "H4100" pur|strong = "H2135" avec|strong = "H6213"  
 des|strong = "H3068" balances|strong = "H3976" fausses|strong = "H4820"  
 et|strong = "H4872" de|strong = "H1121" faux|strong = "H4820" poids  
 dans|strong = "H6440" le|strong = "H6440" sac|strong = "H3599"? <sup>12</sup>  
 Car|strong = "H3588" ses|strong = "H6310" riches|strong = "H6223"  
 sont|strong = "H6223" pleins|strong = "H4390" de|strong = "H3427"  
 violence|strong = "H2555", ses|strong = "H6310" habitants|strong = "H3427"

profèrent|strong = "H1696" le|strong = "H3427" mensonge|strong = "H8267",  
 et|strong = "H3427" ils|strong = "H6310" ont|strong = "H3478"  
 une|strong = "H1696" langue|strong = "H3956" trompeuse|strong = "H7423"  
 dans|strong = "H3427" la|strong = "H4390" bouche|strong = "H6310". <sup>13</sup>  
 C'est pourquoi|strong = "H4100" je|strong = "H1571" te|strong = "H3068"  
 frapperai|strong = "H5221" mortellement|strong = "H5221";  
 je|strong = "H1571" te|strong = "H3068" dévasterai|strong = "H8074"  
 à|strong = "H5221" cause|strong = "H5921" de|strong = "H2403"  
 tes|strong = "H5375" péchés|strong = "H2403". <sup>14</sup> Tu|strong = "H5414"  
 mangeras et|strong = "H5414" tu|strong = "H5414" ne|strong = "H3808"  
 seras|strong = "H3427" point|strong = "H3808" rassasiée|strong = "H7646",  
 et|strong = "H5414" le|strong = "H5414" vide sera|strong = "H5892"  
 au-dedans de|strong = "H7646" toi|strong = "H7130"; tu|strong = "H5414"  
 mettras|strong = "H5414" de|strong = "H7646" côté|strong = "H6440",  
 mais|strong = "H3588" tu|strong = "H5414" ne|strong = "H3808"  
 sauveras|strong = "H6403" point|strong = "H3808", et|strong = "H5414"  
 ce|strong = "H5414" que|strong = "H5414" tu|strong = "H5414"  
 auras|strong = "H6213" sauvé|strong = "H6213", je|strong = "H5414"  
 le|strong = "H5414" livrerai|strong = "H5414" à|strong = "H5414" l'épée. <sup>15</sup>  
 Tu|strong = "H8141" sèmeras|strong = "H2232", mais|strong = "H3588"  
 tu|strong = "H8141" ne|strong = "H3808" moissonneras|strong = "H7114"  
 point|strong = "H3808"; tu|strong = "H8141" presseras|strong = "H1869"  
 l'olive, mais|strong = "H3588" tu|strong = "H8141" ne|strong = "H3808"  
 t'oindras point|strong = "H3808" d'huile; tu|strong = "H8141"  
 fouleras|strong = "H1869" le|strong = "H8354" moût|strong = "H8492",  
 et|strong = "H8081" tu|strong = "H8141" ne|strong = "H3808"  
 boiras|strong = "H8354" point|strong = "H3808" de|strong = "H8081"  
 vin|strong = "H3196". <sup>16</sup> On|strong = "H5971" observe|strong = "H8104"  
 les|strong = "H5375" ordonnances|strong = "H2708" d'Omri,  
 et|strong = "H3212" toute|strong = "H3605" la|strong = "H5414"  
 manière|strong = "H4639" de|strong = "H1004" faire|strong = "H5414"  
 de|strong = "H1004" la|strong = "H5414" maison|strong = "H1004" d'Achab,  
 et|strong = "H3212" vous|strong = "H1004" marchez|strong = "H3212"  
 d'après leurs|strong = "H5414" conseils|strong = "H4156". C'est  
 pourquoi|strong = "H4100" je|strong = "H5414" te|strong = "H5971"  
 livrerai|strong = "H5414" à|strong = "H3427" la|strong = "H5414"  
 désolation|strong = "H8047", je|strong = "H5414" ferai|strong = "H5414"  
 de|strong = "H1004" tes|strong = "H5375" habitants|strong = "H3427"  
 un|strong = "H5414" objet|strong = "H5927" de|strong = "H1004"  
 raillerie|strong = "H8322", et|strong = "H3212" vous|strong = "H1004"  
 porterez|strong = "H5375" l'opprobre de|strong = "H1004"  
 mon|strong = "H5414" peuple|strong = "H5971".

7Malheur|strong = "H7451" à|strong = "H5315" moi|strong = "H5315"!  
 Car|strong = "H3588" je|strong = "H5315" suis|strong = "H1961"

comme|strong="H1961" lorsqu'on a|strong="H5315" cueilli  
les|strong="H5315" fruits|strong="H7019" d'été, comme|strong="H1961"  
les|strong="H5315" grappillages de|strong="H5315" la|strong="H5315"  
vendange|strong="H1210". Il|strong="H5315" n'y a|strong="H5315"  
point|strong="H3808" de|strong="H5315" grappes à|strong="H5315"  
manger|strong="H5414", point|strong="H3808" de|strong="H5315"  
ces|strong="H5315" figes hâtives que|strong="H3588"  
désire|strong="H2654" mon|strong="H3588" âme|strong="H5315". <sup>2</sup>  
L'homme de|strong="H4480" bien|strong="H2623" a|strong="H1818"  
disparu|strong="H5674" de|strong="H4480" la|strong="H4480"  
terre|strong="H6083", et|strong="H1818" il|strong="H3117" n'y  
a|strong="H1818" pas|strong="H3808" de|strong="H4480"  
gens|strong="H5971" droits|strong="H3477" parmi|strong="H4480"  
les|strong="H3605" hommes|strong="H1121". Tous|strong="H3605"  
ils|strong="H1121" sont|strong="H3027" aux|strong="H3477" embûches,  
pour|strong="H5414" répandre|strong="H5414" le|strong="H4480"  
sang|strong="H1818"; chacun|strong="H3117" tend|strong="H5414"  
des|strong="H1818" pièges à|strong="H1818" son|strong="H5414" frère.  
<sup>3</sup> Quant au|strong="H1696" mal|strong="H7451", il|strong="H5315"  
y|strong="H5892" a|strong="H1696" des|strong="H8269"  
mains|strong="H3709" pour|strong="H5315" le|strong="H8199"  
bien|strong="H3190" faire|strong="H7592": le|strong="H8199"  
prince|strong="H8269" exige|strong="H5414", le|strong="H8199"  
juge|strong="H8199" demande|strong="H7592" une|strong="H1696"  
rétribution|strong="H7966", le|strong="H8199" grand|strong="H1419"  
manifeste|strong="H1696" l'avidité de|strong="H8269"  
son|strong="H1696" âme|strong="H5315", et|strong="H1419"  
ils|strong="H5315" ourdissent cela|strong="H1931"  
ensemble|strong="H5414". <sup>4</sup> Le|strong="H3117"  
meilleur|strong="H2896" d'entre|strong="H3318" eux|strong="H3027"  
est|strong="H3117" comme|strong="H3117" une|strong="H3117"  
ronce|strong="H2312"; le|strong="H3117" plus|strong="H1471"  
droit|strong="H3477" est|strong="H3117" pire qu'une haie d'épines.  
Le|strong="H3117" jour|strong="H3117" annoncé|strong="H1696"  
par|strong="H3117" tes|strong="H3117" sentinelles|strong="H6822",  
ton|strong="H3117" châtement|strong="H6486" arrive|strong="H1961":  
c'est alors|strong="H3117" qu'ils|strong="H3117" seront|strong="H3117"  
dans|strong="H3117" la|strong="H3117" confusion|strong="H3998". <sup>5</sup>  
Ne|strong="H8104" croyez|strong="H5869" pas|strong="H3808"  
à|strong="H6310" un|strong="H7453" ami|strong="H7453";  
ne|strong="H8104" vous|strong="H3068" fiez pas|strong="H3808"  
à|strong="H6310" un|strong="H7453" intime; devant|strong="H5674"  
celle|strong="H5315" qui|strong="H5971" dort en|strong="H8104"  
ton|strong="H8104" sein|strong="H2436", garde-toi d'ouvrir  
la|strong="H8104" bouche|strong="H6310"! <sup>6</sup> Car|strong="H3588"  
le|strong="H6965" fils|strong="H1121" déshonore|strong="H5034"

le|strong="H6965" père; la|strong="H6965" fille|strong="H1323" s'élève  
 contre|strong="H1696" sa|strong="H3618" mère|strong="H2545";  
 la|strong="H6965" belle-fille contre|strong="H1696" sa|strong="H3618"  
 belle-mère; chacun|strong="H3117" a|strong="H1121"  
 pour|strong="H6965" ennemis|strong="H6965" les|strong="H6965"  
 gens|strong="H1121" de|strong="H1121" sa|strong="H3618"  
 maison|strong="H1004". <sup>7</sup> Mais|strong="H3588" moi|strong="H3027",  
 je|strong="H5315" regarderai|strong="H6822" vers|strong="H7725"  
 l'Éternel, je|strong="H5315" m'attendrai au|strong="H3068"  
 Dieu|strong="H3068" de|strong="H8085" mon|strong="H3068"  
 salut|strong="H3468"; mon|strong="H3068" Dieu|strong="H3068"  
 m'exaucera. <sup>8</sup> Ne|strong="H3068" te|strong="H3068"  
 réjouis|strong="H8055" pas|strong="H3427" à|strong="H3068"  
 mon|strong="H6965" sujet|strong="H5315", toi|strong="H6965"  
 mon|strong="H6965" ennemie! Si|strong="H3588" je|strong="H3588"  
 suis|strong="H1961" tombée|strong="H5307", je|strong="H3588"  
 me|strong="H3068" relèverai|strong="H6965"; si|strong="H3588"  
 je|strong="H3588" suis|strong="H1961" assise|strong="H3427"  
 dans|strong="H3427" les|strong="H3068" ténèbres|strong="H2822",  
 l'Éternel sera|strong="H3068" ma|strong="H8085" lumière. <sup>9</sup>  
 Je|strong="H3588" supporterai|strong="H5375" le|strong="H7200"  
 courroux de|strong="H3318" l'Éternel, car|strong="H3588"  
 j'ai|strong="H3588" péché|strong="H2398" contre|strong="H3068"  
 lui|strong="H3068", jusqu'à|strong="H7200" ce|strong="H6213"  
 qu'il|strong="H7200" défende|strong="H7378" ma|strong="H7200"  
 cause|strong="H7379" et|strong="H3318" me|strong="H3068"  
 fasse|strong="H6213" justice|strong="H6666". Il|strong="H3068"  
 me|strong="H3068" conduira|strong="H3318" à|strong="H3068"  
 la|strong="H6213" lumière, et|strong="H3318" je|strong="H3588"  
 contemplerai|strong="H7200" sa|strong="H6213" justice|strong="H6666".  
<sup>10</sup> Mon|strong="H7200" ennemie le|strong="H7200"  
 verra|strong="H7200", et|strong="H3068" la|strong="H7200"  
 honte|strong="H2617" la|strong="H7200" couvrira|strong="H3680",  
 elle|strong="H1931" qui|strong="H3068" me|strong="H3068"  
 disait|strong="H1696": Où|strong="H5869" est|strong="H3068" l'Éternel,  
 ton|strong="H7200" Dieu|strong="H3068"? Mes|strong="H7200"  
 yeux|strong="H5869" la|strong="H7200" contempleront|strong="H7200";  
 alors|strong="H3117" elle|strong="H1931" sera|strong="H3068"  
 foulée|strong="H4823" comme|strong="H5869" la|strong="H7200"  
 boue|strong="H2916" des|strong="H3068" rues|strong="H2351". <sup>11</sup>  
 Le|strong="H3117" jour|strong="H3117" où|strong="H3117"  
 l'on|strong="H3117" rebâtera|strong="H1129" tes|strong="H3117"  
 murs|strong="H1447", ce|strong="H1931" jour-là tes|strong="H3117"  
 limites|strong="H2706" seront|strong="H3117" reculées|strong="H7368".  
<sup>12</sup> En|strong="H3117" ce|strong="H1931" jour-là, on|strong="H3117"  
 viendra jusqu'à|strong="H3220" toi|strong="H3027" de|strong="H5892"



l'Assyrie et|strong="H3117" des|strong="H3117" villes|strong="H5892"  
d'Égypte, et|strong="H3117" d'Égypte jusqu'au|strong="H5104"  
fleuve|strong="H5104", d'une|strong="H1121" mer|strong="H3220"  
à|strong="H5704" l'autre|strong="H7725", et|strong="H3117"  
d'une|strong="H1121" montagne|strong="H2022" à|strong="H5704"  
l'autre|strong="H7725". <sup>13</sup> Mais|strong="H3588" la|strong="H3427"  
terre|strong="H6083" deviendra|strong="H5307" un|strong="H3427"  
désert|strong="H8077", à|strong="H3427" cause|strong="H5921"  
de|strong="H3427" ses|strong="H5921" habitants|strong="H3427",  
à|strong="H3427" cause|strong="H5921" du|strong="H3427"  
fruit|strong="H6529" de|strong="H3427" leurs|strong="H5414"  
actions|strong="H4611". <sup>14</sup> Pais|strong="H7462" ton|strong="H3117"  
peuple|strong="H5971" avec|strong="H5971" ta|strong="H5769"  
houlette|strong="H7626", le|strong="H3117" troupeau|strong="H6629"  
de|strong="H3117" ton|strong="H3117" héritage|strong="H5159",  
qui|strong="H5971" demeure|strong="H7931" seul dans|strong="H8432"  
la|strong="H3117" forêt|strong="H3293" au|strong="H5971"  
milieu|strong="H8432" du|strong="H3117" Carmel|strong="H3760"!  
Qu'ils|strong="H3117" paissent|strong="H7462" en|strong="H3117"  
Bassan et|strong="H3117" en|strong="H3117" Galaad|strong="H1568",  
comme|strong="H3117" aux|strong="H5159" jours|strong="H3117"  
d'autrefois! <sup>15</sup> Comme|strong="H3117" au|strong="H3318"  
jour|strong="H3117" où|strong="H3117" tu|strong="H7200"  
sortis|strong="H3318" du|strong="H3117" pays|strong="H5159"  
d'Égypte, je|strong="H3117" lui|strong="H3068" ferai|strong="H6213"  
voir|strong="H7200" des|strong="H3117" choses|strong="H1419"  
merveilleuses. <sup>16</sup> Les|strong="H7200" nations|strong="H1471"  
le|strong="H7200" verront|strong="H7200", et|strong="H3027"  
seront|strong="H1471" confuses avec|strong="H7200"  
toute|strong="H3605" leur|strong="H7200" puissance|strong="H1369".  
Elles|strong="H5869" mettront|strong="H7760" la|strong="H7200"  
main|strong="H3027" sur|strong="H3027" la|strong="H7200"  
bouche|strong="H6310", et|strong="H3027" leurs|strong="H7760"  
oreilles seront|strong="H1471" assourdies|strong="H2790". <sup>17</sup>  
Elles|strong="H5869" lécheront|strong="H3897" la|strong="H3068"  
poussière|strong="H6083" comme|strong="H3068" le|strong="H3068"  
serpent|strong="H5175"; comme|strong="H3068" les|strong="H3068"  
reptiles|strong="H2119" de|strong="H3372" la|strong="H3068"  
terre|strong="H6083", elles|strong="H5869" sortiront|strong="H3318"  
effrayées de|strong="H3372" leurs|strong="H5414"  
retraites|strong="H2351"; elles|strong="H5869"  
viendront|strong="H6965" en|strong="H3068" tremblant  
vers|strong="H7725" l'Éternel, notre|strong="H7200"  
Dieu|strong="H3068"; elles|strong="H5869" te|strong="H3068"  
craindront|strong="H3372". <sup>18</sup> Qui|strong="H4310" est|strong="H2617"  
le|strong="H5674" Dieu|strong="H3068" semblable|strong="H3644"

à|strong = "H5674" toi|strong = "H3644", qui|strong = "H4310"  
 pardonne|strong = "H5375" l'iniquité, et|strong = "H5674"  
 qui|strong = "H4310" passe|strong = "H5674" par-dessus le|strong = "H5674"  
 péché|strong = "H6588" du|strong = "H7611" reste|strong = "H7611"  
 de|strong = "H7611" son|strong = "H5375" héritage|strong = "H5159"?  
 Il|strong = "H1931" ne|strong = "H3808" garde|strong = "H2388"  
 pas|strong = "H3808" à|strong = "H5674" toujours|strong = "H5703"  
 sa|strong = "H2388" colère|strong = "H2197", car|strong = "H3588"  
 il|strong = "H1931" se|strong = "H5703" plaît|strong = "H2654"  
 à|strong = "H5674" faire|strong = "H5674" miséricorde|strong = "H2617". <sup>19</sup>  
 Il|strong = "H7725" aura|strong = "H3068" encore|strong = "H7725"  
 compassion|strong = "H7355" de|strong = "H7725" nous|strong = "H5771",  
 il|strong = "H7725" mettra|strong = "H5414" sous|strong = "H4480"  
 ses|strong = "H7725" pieds|strong = "H3533" nos|strong = "H3533"  
 iniquités|strong = "H5771". Tu|strong = "H7725" jetteras|strong = "H7993"  
 tous|strong = "H3605" leurs|strong = "H7725" péchés|strong = "H2403"  
 au|strong = "H7725" fond|strong = "H4688" de|strong = "H7725"  
 la|strong = "H7725" mer|strong = "H3220". <sup>20</sup> Tu|strong = "H5414"  
 feras|strong = "H5414" voir|strong = "H7200" à|strong = "H5414"  
 Jacob|strong = "H3290" ta|strong = "H5414" fidélité|strong = "H7650",  
 et|strong = "H3117" à|strong = "H5414" Abraham ta|strong = "H5414"  
 miséricorde|strong = "H2617", comme|strong = "H5414" tu|strong = "H5414"  
 l'as juré|strong = "H7650" à|strong = "H5414" nos|strong = "H5414" pères,  
 dès|strong = "H3117" les|strong = "H5414" temps|strong = "H3117"  
 anciens|strong = "H6924".